

32 7/226, 12

Nekaj
besedi, ki so med belimi Slovenci
navadne, a med drugimi ne tako zelo,
in sicer zapisane v suchovski fari
pri Metliki.

Arbolae, genitiv: arbolca, bolezen
Kadar človek v glavi oteče. Nemško?
bajon, a, bajc, bajota, kumpata, seleta reč.
Balati, am, hruva in sin Plaus, stan
afm in zlat hruva, fidal, fuf
bupfäftigt.

balag, g. ga. plural - ozi Unflut, Rus
hrvaško: balaga, e (po Veselicu)

banciti, im, hruva, tudi: blesti o bolisti
bantovati, ujem, bantoviliti, = razgrajati,
razsejati.

behtati se = (bi hruva) spjalni.

bera, e, hruva. Druška, Tölgel.

Boriat, (bofčati,) im, = debelo v kaj glavat.

Del časa kot bedak = (Druška) unflut.

bljušc, a, = zelen pot bljušc. Nemško?

hrvaško: blus, woffen, fign, zatri, fign
Zamirba. Če je to prvi slovarsko, ne vem.

(hrv: bujica, Ruymbur
bojica, e, Wasservandruny nuf yofuntha,
ymfull, po potih, gogjičič, i. i. d.
bobati, ne bobati, am, trily pfluygn.
postarim po bobla. (hrv: bobati:
budalo, a; Folger, Anschlag hrv: budalo, e.
bubati, se, bruygnun von Zidmian. (i
im Wolf wörterbuch)
buban, na, no. Kruck von Lindern.
Cemper, ja = do cemperja bis zum letzten Püßchen
Cizarka, e, en ptic menim in Muisa
čičkati, am, zü'nteln.
cavarika, e, tui hrv: Kringelname für
nimn pfluygn Klein.
Cencati, zencati, am, pfar'keln.
(S)Čentkati, am, Kinkel in Klein (Püßchen
zumfieren
ceverdati, am, splündern. ulan pfall
babe cevevejo.
cimos, cimus, a, zanski pas betih
Stranjic iz fabrikeneg sukna.
Četiti, im Ahul nimmig, 2 bruygnig
pfluygn. hrv: četiti = čitati.
čelepatrik, - patec - patek g. a, Mieslerin
von Muisa. Pfluygnun.
čičkati, am, pfluygn. nuf alter Wasser Aod

čičati, am, forkan, (stov Rintan)
čuba, e, Sigga hvastko = Rjnunga Gubios.
česulja, e, - žika, = ročica ot gvozda očesnje,

30

čoban, a, (Gummintu) (kruvi) = fruit. = čradnik.
čerbolak, a = škerbolak (škerbow), ot škerbiti;
čokati (šumisti) (kruvi) = odbit lončen polič
ene sorta imajolka.
čorav, a, o, rivanjij, čoravec + Rjnung,
mum. čučati, am, ot škerbor kuffin. i čri Rintan.

Drokati, am = žokati, šofban.

Dumiti, em šofban.

Durnik, a, gvozdor žuf, neokoren.

Gospodinja veli: Dones sem šučala
unc s velike Durnike.

Facek, - ka. množalijno Rint, Rjnung
mum fur šučala Rintan.

fajlac, a mu Druke z. b. glaviš

fajfati, = rvanjan.

falamirga, e ofofrijn

fatiti = uhvatiti. fuznu.

fetljati, am, sfetljati, šnell zintan
štrubun

fajtati, am, = Rikha ot zar fajta.

fendati, ofendeti, šif šfon zintan.

fenzati, am, špinbum šnell arbutan.

frantiti, im, = hitro kaj popravljati, jesti. kuharice
pri popravilu, aji: frantiti.
flavza, e, flavže vganjati, Turizman,
Srnai.

fegula, e, navitek, ženskih las na glavi.

fucati, profucati, pfroll magyarsan.

flaleti, am, pfroll zopamuffmürsam.

ferega, e, gude Kranjske klate črne
beli hr. se iz Ridgorcev (Mehor) morca
Delajo: imate klate kot ferege.

fento mülga, e, Inr Guffaltm maufm. Hollar.

garvan, a, = jureti, zbirane sorte.
gacati, kvati (matm po blatu.

gatati, -ar Vahr saym. - ur.

garnik, a, priprav, na kleti se peče
zvijs (Gura) v Afmufm za neov,
Kornego.

gevo, a hr. gervo, a, Smpstam.

gözel, a, Gndmbrum.

gunj, a, koc.

greba, e, Guffall.

60 gajocati, am, nespodobno jesti, veliko v
ustih imedi.

grambar, grampar, a, o nuff grampar

güvelka, e, Afmimufm. Gospodinja seza,

na prašičke: güvelka, güvelka na, na..

garajm, ruder človek, kader se napje, rjezi

garov, a, misbrum Girt.

Netzakati, volani, našan.
Krmaca, e, Pirin

Krnja, e, Hras, Cukinjeftab, Afinyfnumm.

Mlova, e, Afinyfnumm, luti Kerlaye
za žene, Seklela ... ravas jatko

Kuja, = pomeni žantrin (horv), luti Kerlaye
Klonci Anizfnumm.

Kozelica, plaskorica, žmijun fir Pirin.

Lajherati, am, žmijunostentora mrižij

Lajdra, e, Mišfnumm (ultra) ubynižfnumm
Mmiff, mayr.

loboda, e ? horv. Mulin atriplea horv.
tens.

lišaj, pri cloveku na obrazu. horv. Žilna
rij, Žilnaflunfa.

Maluga, e, = 9 rib napuavlin našemerjan.
horv. Maluga = ant. Kerim, ali praciak.

malegi = pl. žiri Dabun. žiri Rhuin

mes, msa, = neumen, zabit, ž. et kot, mes.

megeš, a, -jak fant, bolj satirično-humorist.

muzgati, am, ašes mit dem Mirmh ašes,

žičun, pflinofun (mozeg izpit.)

mürhati, am, lumysam, us im Tug žmijun
miter yafun.

Niotarja: Lungunift. Afinyfnumm.

naterbati se, (horv) žičunfnumm

ofukce, fuke glive. volke, glive.
ofekenti se, = ozvečiti se. *Wolke* *Wolke*
wmdm, se se jako probije člověk, ali
pzečno ce pokoi jako udari kubo, per
caz dolgo se le sfla foce.

Okolus ali
Pajce, pajek, *Wispel* a, *Wispel* *Wispel*
precejati se, preceť, *Wispel* *Wispel*
nbrovnij anstratan non būmestř *Wispel*
potrupa, e, *Wispel* *Wispel*
jolatati se, *Wispel* *Wispel*

petacen, naio, povlica, *Wispel*
mij. *Wispel*

proveslo, a, *Wispel* *Wispel*
puziti (pohyti,) *Wispel* *Wispel*

qinora, e *Wispel* *Wispel*

preča, e = serwo, *Wispel* *Wispel*
osi verti.

promelar = *Wispel* *Wispel*

presen, naio, = *Wispel*

pljūvcati, im, = *Wispel*

protan, a, -ceti, a, *Wispel* *Wispel*
Wispel

putiti se, *Wispel*, *Wispel* = *Wispel*
se derzati, *Wispel* *Wispel*

prajtavati, am, *Wispel* *Wispel*

plajzati, am = dolgo kuhati, ne okusno skuhati.

plajziti, opl. = prost mirno zadržati.

plajziti, lotn. = ogenj plajziti.

plajziti, zimn.

prema, e = oralno orodje.

premek, a, zadržje zernje pred plavami;

perkaja in sintn.

razprouiti se = inausvintij 9 pafun (= kajž

ad in fajon, razproujenka, e.

podrešetka, zernje ki iz rešeta pade.

pezdake, - pezdak pl. čizme, stape.

perljati, am, pferljati.

perko, žefko, vmiš proti fizi ko žefko

Razdova, e, 4 snopi skupaj, ki se
zarije.

rifel, ja, kope lan oteplje, era puprava.

lan rifljati.

razbramariti, - razmerovariti, zmi,

fluffur.

viza, e, ženčki pas od belega sukra.

Skender, ja, ali menton, na, ali zabunca

ali surina, e, = kamizole, gnde

suknje.

skomina mi je hrup žiřin bař.
škjednik, a, kter se škvede spravaj
na smetku so dle zato skup žbte.
ravno tako žliinik.

sojati, am, pformim anř nimm, gndo
nahrnuti na koga.

šegot, a, veliko blařo, sekret(blař)
smuta, e (zmota) bodast clovek,
smuzotati, am, y'nyy nřny, p'gryje.

šleta, e, gndofust, nřgova, šetakjto.

štrangoila, e, neroden velka clovek.

šija, ije, pri volik se na vrata stadi,
kter jarem stoji.

štermati štemam, y'lvmbun, zmimam.

štrajpupec, pca, štrajpupec na pri,
gaetern mleku. ššikati, am, g'viniš' mafim.

šklempa, = jtotota ura, za nř rei,
ššimfnumm.

štraktar, -ja = štraktar.

štor, štor, = neroden clovek. ššyř,

šfalt-mum, telečak, a = ššimšim

šterek, pumšelj, mavka.

šterzu kati, vrata šterzu kajo.

šoflati, am, žipamm kumttan

šokul, i, uři na Kolořak.

šajka, tajka, štepan štr pri ššikaj.

150
vraček, na vraček, vrúti, posoditi
vitra, e, fur v. bica za oanje plochi.
v dobi fonj.
veršaj, a, praso se vešči g živimo,
gorenci praso manes.

vúlarke, gen. vúlarvk. = žnore iz usnja
izrezane, da se mēstve (mōžka obuča)
ali čijme (ženka ob) pvi veže.

vezilo, a, Gupfink fin der Wimmundung.
p. Gospodinja izpete vezilo za strica.

vezovati, ujan, = god praznovati.

vardiriti, im = koga dvoriti, sumrdnu
bndinnau s künper zmit. Gospodinja
nevožna reči: Kaj misliš, da te
bom zničrom vardirila.

vutoman, in der Luy finim. ^{in d. Linn.}

Zgon, a Zinfamunloif - pferonnu. Fort:
Ka vasi je vako padežo tak zgon.

zolek, zolēka, sin Klumnd diny

Zobkniti, em: Suman křitij pflurqua, křitij
in in sumnu.

žerven, na, di žuntmijša.
žeronati, mite ž... mufšun.

žeghati, am. dež lepo žeglja sanft
žviničola.

žohar, ja, žvataba (in duu dišun)

165 žlak, p. onov nam bo žlak iti: dovt
studen bi komov ynfan, vrayunffun,
yuffant...